

DOCUMENTACIÓN DE LA VIDA, OBRA Y APORTES DEL MAESTRO AURELIO  
FERNANDEZ: UNA ESTRATEGIA PARA LA PRESERVACIÓN Y EL  
FORTALECIMIENTO DE LAS MÚSICAS DE PITO ATRAVESADO DE LA  
DEPRESIÓN MOMPOSINA

PROYECTO DE APLICACIÓN PRÁCTICA

PRESENTADO POR: ALICIA ORJUELA QUINTERO

ESCUELA DE CIENCIAS HUMANAS.  
ESPECIALIZACIÓN EN GERENCIA Y GESTIÓN CULTURAL  
UNIVERSIDAD DEL ROSARIO  
BOGOTÁ, D.C

2009

DOCUMENTACIÓN DE LA VIDA, OBRA Y APORTES DEL MAESTRO AURELIO  
FERNANDEZ: UNA ESTRATEGIA PARA LA PRESERVACIÓN Y EL  
FORTALECIMIENTO DE LAS MÚSICAS DE PITO ATRAVESADO DE LA  
DEPRESIÓN MOMPOSINA

PRESENTADO POR: ALICIA ORJUELA QUINTERO

Trabajo de grado presentado como requisito parcial para optar el título de Especialista en  
Gerencia y Gestión Cultural

ASESOR: MIGUEL ÁNGEL GIRALDO

ESCUELA DE CIENCIAS HUMANAS.  
ESPECIALIZACIÓN EN GERENCIA Y GESTIÓN CULTURAL  
UNIVERSIDAD DEL ROSARIO  
BOGOTÁ, D.C

2009

## CONTENIDO

RESUMEN EJECUTIVO	5
INTRODUCCIÓN	6
1. PROBLEMA	7
2. JUSTIFICACIÓN	8
3. OBJETIVOS	10
3.1 Objetivo general	10
3.2 Objetivos específicos	10
4. PROPUESTA	11
5. ANTECEDENTES	12
6. MARCO DE REFERENCIA	15
6.1Referente Teórico-Conceptual	15
6.1.2 Tradición oral	
6.1.3 Memoria Colectiva	
6.1.4 Patrimonio inmaterial	
6.1.5 Músicas tradicionales de pito atravesado	
6.1.6 Flauta de Millo	
6.2Geográfico – Depresión Momposina	19
6.3Beneficiarios	20
6.4 Normatividad	20
6.4.1 Internacional.	
6.4.2 Nacional.	
6.4.3 Local.	

7. METODOLOGIA	21
7.1 Actividades	22
8. MODELO DE GESTIÓN	28
8.1 Estrategia de ejecución	28
8.2 Estrategia de financiación	32
8.3 Recursos	34
8.4 Cronograma	36
8.5 Presupuesto	42
8.6 Evaluación y control	45
8.6.1 Metas	
8.6.2 Indicadores	
9. CONCLUSIONES	48
BIBLIOGRAFIA	49
ANEXOS	50

## RESUMEN EJECUTIVO

**NOMBRE DEL PROYECTO:** Documentación de la vida, obra y aportes del maestro Aurelio Fernández Guerrero como una estrategia para la preservación y el fortalecimiento de las músicas de pito atravesado de la Depresión Momposina

**PROBLEMA QUE RESUELVE:** El saber ancestral del maestro Aurelio Fernández, presenta factores de riesgo de desaparición, tanto de la memoria colectiva de la tradición musical como de la riqueza cultural de sus aportes a nivel de composición de músicas para conjunto de cañamilleros, interpretación y construcción del instrumento de su dominio: la caña de millo, dado que aún, no se ha realizado un registro de sus saberes y su obra, ni se ha hecho el reconocimiento que merece su arte.

**ENTIDAD EJECUTORA:** Fundación Cultural y Ambiental Candelario Obeso ( FUCOB)

**OBJETIVO GENERAL:** Preservar y fortalecer las prácticas de interpretación, composición y construcción de la caña de millo, propias de las músicas tradicionales de pito atravesado de la Depresión Momposina a través de la recopilación, registro y difusión de la vida, obra y aportes del Maestro Aurelio “Yeyo” Fernández.

**DESCRIPCIÓN** El proyecto está dirigido a documentar el legado del Maestro Aurelio Fernández -vida, obra y aportes- a las músicas tradicionales de pito atravesado con énfasis en los aspectos de ejecución y construcción de la Flauta de millo y composición e interpretación de melodías.

Para la puesta en marcha del proyecto se han diseñado tres estrategias de intervención: **investigación** como proceso de reconstrucción colectiva de información documentada, **registró** como estrategia de fortalecimiento en torno la preservación, resignificación y apropiación de los saberes ancestrales y **comunicación** para la circulación, difusión y conocimiento de la información y de los productos.

**BENEFICIARIOS:** Los habitantes de la Depresión Momposina, y en particular, estudiantes, investigadores y músicos, interesados por una parte, en la interpretación, composición y construcción de instrumentos y por otra, en los estudios etnomusicales, organológicos, históricos y sociales que se pueden desencadenar de propuestas de este tipo, así como otras poblaciones que busquen incorporar el modelo resultante de este proyecto, cuya naturaleza es la música como componente de construcción de memoria colectiva e identidad.

**LUGAR DE EJECUCIÓN:** Depresión Momposina

**DURACIÓN:** Ocho meses

**COSTO:** \$ 63.850.000

## INTRODUCCIÓN

El presente proyecto tiene su fundamento en un proceso de investigación y documentación en torno a las músicas tradicionales colombianas- caña de millo-, de la Depresión Momposina y se expresa en una propuesta estructurada encaminada a definir los diferentes momentos conceptuales y procedimentales, así como de gestión y financiación que permitan contribuir con la preservación y fomento de la memoria colectiva de los habitantes de la región de referencia.

El trabajo se estructura en torno a nueve capítulos, cuyos contenidos se distribuyen así:

En el capítulo uno se aborda el diagnóstico que sustenta el planteamiento del problema con los factores significativos del riesgo de desaparición de las expresiones musicales de música tradicional colombiana, particularmente de caña de millo.

El capítulo dos presenta una propuesta con sus elementos de estructuración (investigación, registro y comunicación), con las precisiones requeridas para un propósito de esta naturaleza.

En el capítulo tres se explicitan los elementos de antecedentes que se encontraron sobre estudios, registros o vivencias de la situación indagada y documentada.

En el capítulo cuatro, la justificación presenta las argumentaciones en torno a la relevancia del trabajo, así como sus alcances y propósitos dentro de un marco de acción para su desarrollo.

En el capítulo cinco se establecen los objetivos: general y específicos que direccionan el trabajo en sus diferentes fases de desarrollo.

El capítulo seis es el marco de referencia que desarrolla los elementos teóricos, conceptuales que le son inherentes a la luz de los propósitos de la propuesta para el logro de los resultados previstos.

El capítulo siete presenta la metodología para la obtención de información, registros y pautas para el desarrollo de las actividades encaminadas al logro de los objetivos.

En el capítulo ocho se desarrolla un Modelo de Gestión que contiene lineamientos, criterios y especificaciones para la ejecución de la propuesta.

El capítulo nueve presenta y destaca las conclusiones del trabajo en torno a los requerimientos y retos para la preservación de las músicas tradicionales de pito atravesado.

En la Bibliografía se registran los documentos consultados para la indagación tanto a nivel de autores individuales como Corporativos.

Los anexos complementan la información sobre el guión de entrevista en profundidad, las imágenes del maestro, un mapa de la Depresión Momposina y unos esquemas que precisan la realización del audiovisual.

## 1. PROBLEMA

*“esa memoria que, aunque nacida de lo individual, halla su razón de ser en la colectividad, corre el riesgo permanente de desaparecer.”<sup>1</sup>*

La tradición oral ha sido durante mucho tiempo un mecanismo utilizado para transmitir y construir conocimiento, especialmente en lo relacionado con las expresiones culturales. La música popular, hace parte de un repertorio vital que constituye un vínculo de cohesión social que expresa valores ancestrales. Las tradiciones populares, por tanto, tejen relaciones de voluntad colectiva, suscitando sentimientos y comportamientos de profundo significado para la memoria y la creación.

En el caso de las músicas de pito atravesado, en la región bolivarenses de la Depresión Momposina, son invitadas de honor en las festividades, ya que su calor y sabor acompaña las celebraciones regionales, invocando un ritmo ancestral que concentra y representa a la comunidad.

Esta forma de expresar y transmitir los saberes tradicionales convirtió a un jornalero, Aurelio Fernández, en “Yeyo” el maestro de la caña de millo, quien asumió la interpretación del pito atravesado como una forma de vida, manteniendo un dialogo constante con el saber tradicional así como con su público, consolidando nuevas técnicas dirigidas al fortalecimiento de la interpretación y la composición de las músicas de pito atravesado. Hoy a sus 75 años, el maestro tiene un saber acumulado que no se ha difundido en las nuevas generaciones de El Botón de Leyva, su pueblo natal, ni en sus alrededores, generando posibles rupturas en la construcción identitaria de los habitantes de la Depresión Momposina dado el *riesgo de desaparición* tanto de la memoria colectiva de la tradición musical como de la riqueza cultural de los aportes a nivel de composición de músicas para conjunto de cañamilleros, interpretación y construcción del instrumento de su dominio, la caña de millo.

---

<sup>1</sup> Ver Camacho, Memorias del Segundo Seminario Nacional de Archivos Sonoros y Audiovisuales, p. 17

## 2. JUSTIFICACION

Este proyecto aborda la búsqueda de una aproximación teórica y documentada al conocimiento y preservación de las músicas de pito atravesado de la Depresión Momposina a través del registro de la vida, obra y aportes del Maestro Aurelio Fernández.

El saber ancestral del maestro Aurelio Fernández, presenta factores de riesgo de desaparición, en tanto aún no se ha realizado un registro de sus saberes y su obra, ni se ha hecho el reconocimiento que merece su arte. El legado de este hombre puede extinguirse en el momento en que con el paso de los años se apague su luz.

El Maestro Yeyo, a sus 60 años de vida artística, ejemplifica el proceso de transmisión generacional representativo de un sector geográfico específico –la Depresión Momposina- con relación a una manifestación cultural particular -la música de pito atravesado etimológicamente definida como Flauta de millo o Caña de millo-. Ha dedicado su vida a mantener viva la memoria musical de un pueblo y a realizar aportes para el desarrollo, socialización y proyección de las músicas de pito atravesado, sin embargo, los registros que dan cuenta de su existencia son escasos. Se conoce un Son corrido de su autoría “Mañanitas de Diciembre”, incluido en el disco “Cantaora”, de Totó la Momposina. Existen algunos registros documentales, como una entrevista de la socióloga Regina Quintero para el Periódico “El Momposino”. Una referencia bibliográfica suya aparece en el inventario Zodes de la Depresión Momposina realizado por la Secretaria de Educación y Cultura de Bolívar.

Estas notas documentales, sin embargo, no son suficientes; está sin registrar la extensa obra musical de su autoría y sus aportes interpretativos a las músicas tradicionales de pito atravesado. Invaluables referencias tanto para músicos de la región, piezas claves de interacción social y referencia obligada para estudiantes e investigadores a nivel nacional e internacional.

Por lo anterior, se hace necesario adelantar acciones como las planteadas en el presente proyecto, encaminadas a preservar y fortalecer el saber acumulado, la destreza instrumental y la capacidad creativa del Maestro Aurelio Fernández quien es una persona destacada y reconocida como intérprete de la música autóctona y como constructor artesanal de instrumentos musicales, como la flauta de millo que se construye a partir de un cactus de la región. El registro y la difusión de la música que se interpreta con este instrumento, podría fortalecer el interés y suscitar expectativas en las nuevas generaciones de mantener este

tesoro vivo “las músicas tradicionales son reserva y fuente de nuevas sonoridades, verdaderos bancos genéticos para el desarrollo de las músicas”<sup>2</sup>.

Desde instancias gubernamentales, emanan programas, planes e iniciativas que fomentan acciones asociadas a la preservación del patrimonio inmaterial. En este sentido, el Plan de Cultura Departamental de Bolívar, explicita una profunda valoración hacia las manifestaciones artísticas y culturales de su región y consecuentemente con ello adelanta acciones en pro de apoyarlas y difundirlas.

“Las manifestaciones artísticas y culturales de cada rincón de Bolívar son el arma con el cual nuestro departamento se une con mayor facilidad en torno a la solidaridad y la tolerancia, senderos seguros hacia la anhelada paz, es por eso que deben ser no solo apoyadas sino difundidas.”<sup>3</sup>

Así mismo, el Ministerio de Cultura en el Documento Al Son de la Tierra, manifiesta que hay un gran potencial en la preservación y valoración del patrimonio sonoro en tanto funciona como símbolo colectivo, testimonio del pasado y legado que permite “expresar e identificar las generaciones del presente y futuro”.<sup>4</sup>

---

<sup>2</sup> Ver Mincultura, Escuelas de Música Tradicional, p.6

<sup>3</sup> Ver Plan Estratégico De Cultura De Bolívar 2005-2015, p.7

<sup>4</sup> Ver Mincultura, Al Son de la Tierra, p.4

### **3. OBJETIVOS**

#### **3.1 General**

Preservar y fortalecer las prácticas de interpretación, composición y construcción de la caña de millo, propias de las músicas tradicionales de pito atravesado de la Depresión Momposina a través de la recopilación, registro y difusión de la vida, obra y aportes del Maestro Aurelio “Yeyo” Fernández.

#### **3.2 Específicos**

Recopilar los aportes, del Maestro Aurelio Fernández, al desarrollo de las músicas tradicionales de pito atravesado y apoyar su preservación.

Registrar la información obtenida en el proceso de recopilación mediante la realización de un documental, un cd de audio y una cartilla.

Difundir a nivel local y nacional los productos derivados del proceso de registro de la vida, obra y aportes, del Maestro Aurelio Fernández a las músicas de pito atravesado.

#### 4. PROPUESTA

El proyecto está dirigido a documentar el legado del Maestro Aurelio Fernández -vida, obra y aportes- a las músicas tradicionales de pito atravesado con énfasis en los aspectos de ejecución y construcción de la Flauta de millo y composición e interpretación de melodías en ritmo de Perillero, Puya, Cumbia y Chandé.

Para la puesta en marcha del proyecto se han diseñado tres estrategias de intervención: **investigación** como proceso de reconstrucción colectiva de información documentada, **registró** como estrategia de fortalecimiento en torno la preservación, resignificación y apropiación de los saberes ancestrales y **comunicación** para la circulación, difusión y conocimiento de la información y de los productos.

En este sentido, la propuesta hará énfasis en la elaboración de:

Una investigación que aborda en profundidad las músicas de pito atravesado de la Depresión Momposina en especial la ejecución y la construcción de la caña de millo y la interpretación, la enseñanza y composición de dichas músicas a partir de procesos de transmisión de saberes, a través del caso maestro Aurelio Fernández.

Un material como resultado o registro de la investigación, con objetivos didácticos y formativos, registrado en formato de Cd de audio, Dvd de video y una cartilla como fuente de fácil acceso con una sencilla terminología.

Una estrategia de comunicación con cubrimiento a Depresión Momposina, Cartagena, Barranquilla, Santa Marta y Bogotá, que permita dar a conocer el material en diferentes espacios tales como, bibliotecas, casas de cultura, escuelas de formación de músicas tradicionales, emisoras, canales de televisión, Internet y festivales.

La propuesta pretende ir más allá de escuchar el disco, ver el video o leer el texto, en tanto busca aportar a la existencia de la memoria colectiva inmersa en la musical tradicional de pito atravesado como componente de construcción de la identidad de los habitantes de la Depresión Momposina.

## 5. ANTECEDENTES

La revisión documental sobre el tema del presente proyecto señala avances derivados de propósitos institucionales y de iniciativas particulares.

El Ministerio de Cultura a través del Plan Nacional de Música para la Convivencia ha propiciado la elaboración de materiales tales como Cartilla de pitos y tambores (2004), Al son de la tierra (2005) y Cartografía de las prácticas musicales tradicionales colombianas (2007), cuyos objetivos están encaminados a: fomentar y preservar las músicas tradicionales, reconocer la diversidad de prácticas musicales que se han venido transmitiendo de generación en generación y que aún siguen vivas y fortalecer las prácticas, las creaciones y las investigaciones por medio de estrategias de divulgación y sistematización de información que permita un mayor conocimiento de ellas.

### 5.1 Cartilla de pitos y tambores

Elaborado por el Maestro Victoriano Valencia dentro de un proyecto diseñado y ejecutado por el Área de Música del Ministerio de Cultura que busca apoyar y direccionar los procesos de formación de músicas tradicionales ubicadas en once ejes: **Músicas Isleñas** (Calypso, Schottis y otros), **Músicas de Acordeón y Cuerdas** (Vallenato y otros), **Músicas de Pitos y Tambores** (De Gaitas Largas y Corta, Millo, Baile Cantao, Tambora y Bandas tipo pelayera), **Chirimías y Cantos Tradicionales** (porro Chocoano, Alabaos y otros), **Músicas de Marimba y Cantos Tradicionales** (Currulao y otros), **Músicas de Marimba y Cantos Tradicionales** (Currulao y otros), **Músicas Andinas Centro-Sur** (Rajaleña, Caña, San Juanero y otros), **Músicas Andinas Centro-Oriente** (Rumba, Bambuco, Guabina y otros), **Músicas Andinas Centro-Occidente** (Pasillo, Bambuco, Shotis y otros), **Músicas Llaneras** (Joropo), **Músicas de Cuerdas, Murgas y otras.**

La Cartilla de Pitos y Tambores parte de la identificación de cinco formatos teniendo en cuenta su instrumentación (tambora, son de negro, millo, gaitas y banda). A su vez hace una ubicación territorial e identifica las características principales de cada práctica, su constitución instrumental y los géneros y ritmos principales de cada uno de los formatos.

Una vez definidas estas características la Cartilla propone una serie de actividades de manera progresiva que permiten conocer y dominar elementos interpretativos de ritmo en el aspecto percusivo de cada uno de los ritmos y géneros. El material también incorpora la ayuda didáctica de un CD de audio que se constituye en referente de interpretación de canciones tradicionales que caracterizan el eje de pitos y tambores.

Como se puede observar ésta es una herramienta muy valiosa en tanto identifica los ritmos característicos de las músicas del Atlántico, Bolívar, Sucre y Córdoba, su instrumentación y

unos lineamientos para poner en práctica en las Escuelas, la enseñanza de dichos ritmos. Sin embargo, el énfasis de la cartilla está en los instrumentos de percusión y dada la cobertura geográfica que abarca, las músicas de pito atravesado de la Depresión Momposina no quedan registradas en profundidad y menos la interpretación de la caña de millo, ni los aportes del Maestro Aurelio Fernández.

## **5.2 Al son de la tierra**

Es un documento elaborado por el Ministerio de Cultura con el apoyo de la embajada de Suiza que pretende a lo largo de sus treinta y dos páginas descubrir la riqueza presente en la diversidad y en la tradición de las músicas tradicionales colombianas.

Al igual que la cartilla, se divide en los once ejes definidos por el Ministerio y de cada uno de éstos realiza una reseña en donde además de describir algunos aspectos históricos y diagnósticos del estado actual de las músicas tradicionales colombianas, precisa la instrumentación, los géneros y ritmos característicos de cada región.

## **5.3 Cartografía de las prácticas musicales tradicionales colombianas**

Es una página en internet creada por el Ministerio de Cultura en colaboración con el Centro de Documentación en la que se divide el país en un mapa con once ejes regionales que contienen un material didáctico compuesto por fotografías, audios e ilustraciones que permiten realizar un recorrido sonoro y visual por los diferentes departamentos y municipios identificando las músicas tradicionales de cada región con sus respectivos formatos instrumentales, reseñas históricas, entorno geográfico, topografía y factores determinantes de la manifestaciones musicales.

Dentro de los alcances de este material se encuentra “identificar PUNTOS ESTRATÉGICOS en donde PRÁCTICAS MUSICALES ESPECÍFICAS, del tipo que sea, van estructurando sus propias redes de producción, circulación y consumo. Se trata de seguir la ruta de movilidad de diversas prácticas sonoras que se desarrollan en ámbitos locales, regionales y nacionales en Colombia”.<sup>5</sup>

## **5.4 Inventario Zodes**

La Secretaría de Educación y Cultura de Bolívar publicó en el 2005 el Inventario Cultural Zodes Depresión Momposina. Este documento contiene información relacionada con bibliotecas, Consejo de Cultura, Casa de la Cultura, reseña histórica, habitantes, ubicación y extensión, Instituciones educativas, corregimientos, agrupaciones folclóricas, personajes y valores, compositores, fiestas patronales, artesanos y productos artesanales, arquitectura,

---

<sup>5</sup> Ver Mincultura, Cartografía de Prácticas Musicales Tradicionales Colombianas.

sitios de interés, agrupaciones musicales, emisoras comunitarias, mitos y leyendas, tradiciones costumbres y creencias, de cada uno de los seis municipios que conforman la Depresión Momposina (Cicuco, Hatillo de Loba, Margarita, Mompos, San Fernando y Talaigua).

### **5.5 Totó la Momposina**

Una reseña de ésta reconocida artista complementa los antecedentes existentes relacionados con las músicas de pito atravesado. Su labor presenta dos puntos de interés para el presente proyecto: el primero, está relacionado con el alto nivel de posicionamiento que ha logrado Totó a partir de la interpretación de músicas tradicionales de la Depresión Momposina tanto a nivel nacional como internacional, siendo este caso un ejemplo de difusión de un patrimonio inmaterial, el segundo, por la relación laboral que tuvo años atrás con el maestro Aurelio a quien llevó a una de sus giras por Europa y con quien grabó una de sus producciones (Cantaora), registrando allí parte del saber interpretativo y compositivo de “Yeyo”.

El éxito en la carrera de Sonia Bazanta Vides (Totó), es el resultado de años de investigación y trabajo recuperando, mezclando y creando nuevas músicas a partir de lo tradicional es por ello, que muestra un proceso de evolución de más de quinientos años en el que mantiene las bases que dieron origen a estas músicas a través de la mezcla de la cultura indígena con los esclavos africanos. Su música expresa las vivencias y el sentir de un pueblo que se ubica rodeando el río Magdalena en su curso hacia el mar Caribe y que ha ido transmitiendo de generación en generación sus cantos, ritmos y danzas.

Totó la Momposina nació en la isla de Mompós y sus padres se encargaron de transmitirle sus conocimientos de música y baile y años después perfeccionó sus estudios en la Universidad Nacional y en la Sorbona de París. Los procesos de formación, investigación e interpretación realizados por esta interprete sumados a su compromiso y pasión por las músicas tradicionales ha permitido realizar un proceso de posicionamiento y difusión de éstas logrando reconocimientos como: nominaciones al grammy latino 2002, ganadora del premio Womex 2006, premios nuestra tierra 2005.

Estos antecedentes si bien son acciones que contribuyen al conocimiento, preservación, difusión y fortalecimiento del patrimonio cultural colombiano, muestran la necesidad de adelantar acciones individuales y grupales en busca de profundizar en el conocimiento de las músicas tradicionales, en este caso, de pito atravesado en lo referente a técnicas de interpretación, composición a partir de lo tradicional, metodologías de enseñanza, así como también en los aportes de estos hacia el desarrollo de dichas músicas.

## **6. MARCO DE REFERENCIA**

### **6.1 Referente teórico - conceptual**

La presente investigación se sustenta en argumentos teóricos abordados por las ciencias sociales con relación a la tradición oral, memoria colectiva y patrimonio cultural inmaterial. Igualmente se hacen precisiones sobre las músicas de pito atravesado y la Flauta de millo. A partir de estos conceptos fundamentales se pretende dar soporte teórico a la Vida, Obra y Aportes del Maestro “Yeyo” Fernández, puesto que con ellos se evidencia la importancia en la construcción colectiva de identidad y territorio de la Flauta de millo.

Abordar estos elementos fortalece el propósito de materializar aportes que, si bien han sido difundidos por el propio creador, requieren de registro para ampliar la difusión de las enseñanzas y avances en el campo musical realizados por el maestro.

#### **6.1.2 Tradición Oral**

Este método es uno de los más antiguos para narrar historias y crear memoria, un ejemplo claro es lo que hoy denominamos *mitos y leyendas*. Desde épocas inmemoriales han estado presentes para registrar el paso de un colectivo o individuo en un espacio definido.

Las ciencias sociales han avanzado en el desarrollo de metodologías para la resignificación de la oralidad como un método válido en la reconstrucción de historias tanto del pasado como del presente, sin embargo, este proceso aún está nublado por la supremacía del conocimiento científico.

Un primer elemento de acercamiento a la importancia de la tradición oral, es el reconocimiento de las relaciones espacio - tiempo y pasado – presente, en tanto, se deriva de un proceso colectivo de construcción “de representaciones y significados que la comunidad comparte y ordena en relación a su tiempo y su espacio.”<sup>6</sup> Un segundo elemento, está asociado a ser un fuerte canal de comunicación, por una parte, porque “cada relato se cuenta, se transmite, como un testimonio de cultura propia, en un idioma propio.”<sup>7</sup> y por otra, porque “hay sociedades, grupos étnicos y comunidades que por varias razones solo cuentan con ese recurso como único mecanismo para transmitir sus conocimientos, tradiciones y saberes para reconstruir su pasado o estudiar aspectos de la

---

<sup>6</sup> Ver Lepe, Comunicación Desde la Periferia: Tradiciones Orales frente a la Globalización, p.9

<sup>7</sup> Ver Lepe, Comunicación Desde la Periferia: Tradiciones Orales frente a la Globalización, p.12

vida social, económica, política y cultural.”<sup>8</sup> El tercer elemento involucra la tradición oral como un mecanismo para fortalecer la identidad de modo que cada vez que se transmite un cuento, una leyenda, una historia, una receta, una canción, una oración, no es solo un mensaje sino también la caracterización de una colectividad.

### **6.1.3 Memoria Colectiva**

La construcción de identidad corresponde a un proceso colectivo e individual de manifestaciones, cuentos e imaginarios, donde las representaciones individuales y grupales confluyen a la creación de formas autóctonas y colectivas significativas en el pasado y en el presente, las cuales develan componentes de identificación de la temporalidad y su relación con ella; La recuperación de la memoria colectiva, como lo expresa Cordi es la dinámica de “Reencuentro de sí y consigo mismos” desde la colectividad.

En el ejercicio de construcción de identidad, se crean y re-crean constantemente mecanismos de representaciones, donde se encuentran una serie de elementos que, colectivamente, evidencian estilos de vida, hábitos, valores sociales e individuales cargados por un fuerte componente simbólico.

La memoria colectiva representa un proceso de interacción temporal en tanto reconstruye un pasado que se adapta y se actualiza al presente de forma activa y colectiva. Es así como se puede afirmar que “la función primordial de la memoria no es la de preservar el pasado, sino adaptarlo a las necesidades actuales para enriquecer el presente<sup>9</sup>” y esto es lo que permite que hechos, manifestaciones, hábitos, normas entre otros componentes de la memoria colectiva, tengan significado para las nuevas generaciones en tanto estas pueden ser agentes activos en la construcción de su historia.

Los elementos de subjetividad humana presentes en la memoria colectiva permiten hacer una lectura de que es lo que permanece a través de los tiempos y estos elementos están ligados a tradiciones de gran significado para el colectivo y con fuertes lazos, generadores de cohesión social.

En este sentido, se puede analizar la memoria colectiva como un

“Poderosísimo agente de solidaridad social. Los símbolos por ella utilizados están preñados de sentido. Los recuerdos que dichos símbolos evocan están cargados de afectividad

---

<sup>8</sup> Ver Cordi, Recuperación Comunitaria de la Historia en Consulta a la Memoria Colectiva: Fundamentos e Indicaciones Prácticas, p 121.

<sup>9</sup> Ver Cordi, Recuperación Comunitaria de la Historia en Consulta a la Memoria Colectiva: Fundamentos e Indicaciones Prácticas, p 27.

comunitaria, son fuente de comunión psíquica y casi biológica, proporcionan una explicación de la situación presente y proponen una serie de actuaciones para el futuro, orientando así las acciones tanto individuales como colectivas.”<sup>10</sup>

#### **6.1.4 Patrimonio cultural inmaterial**

A través del tiempo los pueblos han conservado sus conocimientos, tradiciones ancestrales y formas diversas y complejas de manifestaciones culturales dentro de un proceso dinámico y enriquecedor que trasciende muchas veces el ámbito de las comunidades locales y sus contextos.

En el 2003, la UNESCO convocó a una convención celebrada en París, dentro del marco de políticas de preservación y en donde se adoptó la Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial. Allí se definió en términos de

los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas – junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son inherentes – que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural. Este patrimonio cultural inmaterial, que se transmite de generación en generación, es recreado constantemente por las comunidades y grupos en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia, infundiéndoles un sentimiento de identidad y continuidad y contribuyendo así a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana.<sup>11</sup>

La Convención saca del anonimato muchas expresiones y manifestaciones culturales locales y nacionales que habían sido ignoradas en escenarios mundiales y propicia un proceso de reflexión en torno a conocer, comprender e interpretar el sentido del acervo cultural como elemento dinámico y enriquecedor de las creencias, costumbres y tradiciones en tanto expresión acumulada durante generaciones, para que dicho conocimiento permita consolidar una visión a cerca de la identidad cultural de los pueblos y el respeto a la diversidad. Los esfuerzos comunes se encaminan entonces a entender que el Patrimonio Cultural Inmaterial debe ser protegido, apreciado y documentado.

---

<sup>10</sup> Ver Cordi, Recuperación Comunitaria de la Historia en Consulta a la Memoria Colectiva: Fundamentos e Indicaciones Prácticas, p 28.

<sup>11</sup> Ver Unesco, Convención para la Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial, París, 2003.

### **6.1.5 Músicas de pito atravesado (Conjunto de cañamilleros)**

El nombre de estas músicas se deriva del formato que las compone que se caracteriza por su fuerte tendencia a la interpretación de temas de carácter instrumental, sin embargo, cuenta con temas de interpretación vocal/ instrumental. Por otra parte la afinación de los instrumentos de percusión presenta una tensión mayor en los parches generando una sonoridad más aguda con relación a los otros formatos pertenecientes a la región de las músicas del Caribe Occidental.

Este formato se caracteriza por la Caña de millo o pito atravesado (Protagonista melódico), el Tambor Llamador, el Tambor Alegre, la Tambora (bombo), las Maracas o Guacho (mas característico de este formato) y por último, los Coros (cuando se realiza interpretaciones con voces e instrumentos)

Geográficamente, las músicas de pito atravesado se ubican en las sabanas de Sucre, Magdalena, Atlántico y Córdoba al igual que en El Banco, Morroa y los corregimientos de Talaigua Nuevo y Talaigua Viejo como zonas representativas de esta manifestación musical.

Los golpes o ritmos interpretados por el formato de millo son: Cumbia, Puya, Perillero y Chandé.

### **6.1.6 Flauta de millo**

La flauta de millo se conoce también con el nombre de caña o pito se fabrica en materiales como sorgo, mijo, caña de millo, pito o carrizo.

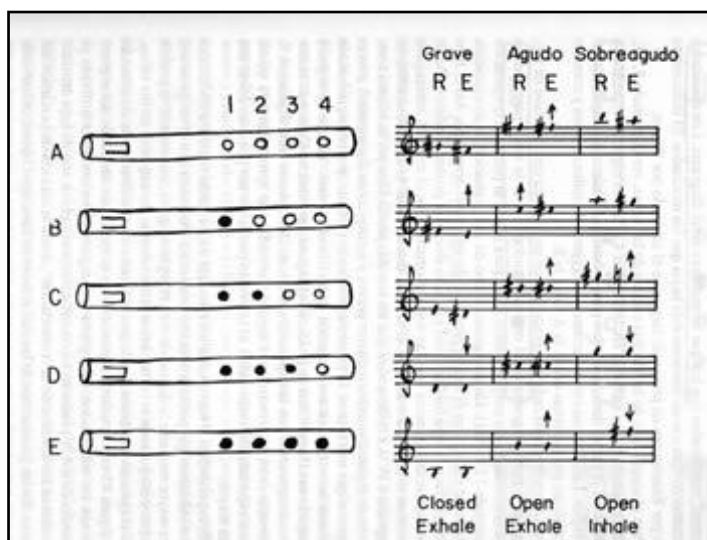
Sus orígenes parecen ser producto de la fusión de flautas de América del Sur que tienen una sonoridad similar con flautas Africanas de lengüeta libre que probablemente dieron origen a las Massi (flautas de los indígenas de la Guajira) las cuales presentan varios factores de igualdad con la caña de millo.

Su construcción se realiza a partir de un tubo de unos 20 centímetros de longitud abierto en sus dos extremos en uno de estos se ubica la lengüeta la cual mide aproximadamente de 4 a 6 milímetros de largo por 4 a 6 milímetros de ancho. En su parte superior se ubican cuatro orificios de 1.5 centímetros de diámetro a una distancia de 3 centímetros entre cada uno.

Su interpretación se realiza cubriendo los orificios con los dedos de la mano derecha, a su vez, la boca cubre la lengüeta de tal forma que esta queda dentro de la cavidad oral. Una cuerda delgada o un hilo grueso se ubica por debajo del extremo fijo de la lengüeta impidiendo que esta quede fija y pueda generar vibración.

El ejecutante debe realizar dos procesos de respiración uno de inspiración y otro de expiración dado que a partir de estos se generan las corrientes de aire que producen la vibración de la lengüeta produciendo notas en tres registros grave, agudo y sobreagudo.

El cambio de las notas se realiza con el uso de diferentes digitaciones como se puede observar en el siguiente grafico.



## 6.2 Referente Geográfico

En la zona centro-oriental del departamento de Bolívar, se encuentra la subregión Depresión Momposina, una gran cuenca sedimentaria activa de 24.650 km<sup>2</sup> compuesta por 6 municipios (Cicuco, Hatillo de Loba, Margarita, Mompos, San Fernando y Talaigua), con una población aproximada de 117.000 habitantes. Estos se dedican a la agricultura, la pesca y la ganadería, como fuentes principales de subsistencia. El clima predominante es caluroso.

En la mayoría de los municipios, a pesar de las precarias condiciones económicas, se cuenta con biblioteca, casa de cultura, emisora y con una riqueza cultural expresada en una variedad de cantos, ritmos, recetas, mitos, leyendas, historias, artesanías, ritos, bailes entre otros, que hacen de esta región un lugar mágico. Las músicas de pito atravesado hacen parte de este inventario cultural como una de las representantes del folclor de esta zona teniendo mayor presencia en los municipios de Talaigua, Mompós y Margarita, lugar éste de residencia del maestro “Yeyo”, Talaigua y Mompos.

### **6.3 Beneficiarios**

**Habitantes la Depresión Momposina** en especial niños y jóvenes entre 10 y 18 años con afinidad hacia la música o con nexos a los programas desarrollados por las casas de la cultura o programas de formación musical.

**Estudiantes e investigadores de músicas tradicionales colombianas** Jóvenes y adultos entre 16 y 60 años interesados por una parte, en la interpretación, composición y construcción de instrumentos y por otra, en los estudios etnomusicales, organológicos, históricos y sociales que se pueden desencadenar de propuestas de este tipo.

### **6.4 Referente Normativo**

El proyecto se inscribe en un marco regulador que le permite orientar y direccionar su ejecución en el contexto de leyes, planes y lineamientos en los ámbitos, internacional, nacional y local, referente que se detalla a continuación:

#### **6.4.1 Internacional**

Convención para la salvaguarda del patrimonio cultural inmaterial (2003)- UNESCO.

Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de expresiones culturales (2005)-UNESCO.

#### **6.4.2 Nacional (Colombia)**

Constitución Política de Colombia (1991)

Ley Nacional de Cultura-Ley 397 de 1997

Plan Nacional de Cultura 2001-2010 “Hacia una ciudadanía democrática cultural”.

Plan Nacional de Música Para la Convivencia 2003-2006.

Plan Nacional Para las Artes 2006-2010.

Ley de patrimonio 1185 de 2008

#### **6.4.3 Local ( Bolívar-Margarita)**

Plan Estratégico de Cultura de Bolívar 2005-2015.

Plan de Cultura- Municipio de Margarita 2008-2011

## 7 METODOLOGÍA

El proyecto está orientado hacia la reconstrucción y preservación de un saber que ha sido transmitido y desarrollado en esquemas de tradición oral. Por ello, el proceso de recolección de la información, gira en torno a elementos de indagación, historia oral, historias de vida y entrevistas en profundidad. La primera “permite recoger y conocer de voz propia de los sujetos históricos, los hechos sociales y las experiencias humanas”<sup>12</sup>, y las historias de vida definidas como un “relato autobiográfico del sujeto entrevistado”<sup>13</sup>, cuya sistematización demanda un proceso minucioso aplicado a la entrevista, la grabación y la transcripción desde la fuente oral.

La historia oral, presenta diferentes formas de implementación direccionadas por el tipo de investigación y el nivel de profundidad requerido. Es por esto, que para este proyecto se utilizará lo que Aceves denomina el estilo complejo e integracionista, enfocado en la valoración e importancia de la fuente oral y esta se complementa con procesos de análisis de fuentes con archivos documentales. Este tratamiento es pertinente con lo que expresa el autor pues permite combinar “reflexión teórica, trabajo empírico, y de campo; mayor relación y vínculo personal con los sujetos de estudio.”<sup>14</sup>

Las entrevistas en profundidad con los actores del proyecto, complementan el proceso de indagación. Para orientar su desarrollo se presentan algunos elementos didácticos que servirán a los entrevistadores en la cuidadosa tarea de llegarle a los entrevistados.

### Orientaciones para realizar una Entrevista en Profundidad

Dada la naturaleza de este tipo de entrevista, como instrumento netamente cualitativo para la recolección de información, se requiere por parte del entrevistador una serie de actitudes y disposiciones que trascienden la preparación académica. Para autores como Ezequiel Ander-Egg, el entrevistador debe tener “experiencia, tacto, capacidad para preguntar y escuchar, aptitud y habilidad para estimular la intervención/conversación del entrevistado... poseer conocimientos más profundos sobre el tema que se investiga y un cierto conocimiento de la persona entrevistada, aún antes de comenzar la entrevista en profundidad.”<sup>15</sup>

Estos niveles de exigencia se deben al reto que asume el entrevistador en aras de captar el sentido, las perspectivas, los énfasis que el entrevistado expresa en sus propias palabras sobre su vida, experiencias acciones, situaciones. Se trata de comprender en

---

<sup>12</sup> Ver Aceves, Historia Oral e Historias de Vida: Teoría, Métodos y Técnicas. Una Bibliografía Comentada, p. 12

<sup>13</sup> Ibid, p. 18

<sup>14</sup> Ibid, p. 19

<sup>15</sup> Ver Ander Egg, Ezequiel. Métodos y Técnicas de Investigación Social IV, p. 95

ese diálogo íntimo, sus sentimientos, opiniones, actitudes, personalidad, para poder lograr confianza, cooperación en la información que emana del entrevistado.

Por tratarse de una entrevista abierta, no se debe aplicar un cuestionario estructurado que conduzca a forzar o incomodar al entrevistado. Se debe conducir como una conversación espontánea que fluye en torno a los asuntos que afloran y los que hábilmente indaga el entrevistador.

## 7.1 Actividades

### Fase 1

**Objetivo Específico:** *Recopilar los aportes del maestro Aurelio Fernández tanto a la preservación como al desarrollo de las músicas tradicionales de pito atravesado.*

ACTIVIDAD	META	PRODUCTO
Revisión documental en la biblioteca Luis Ángel Arango (área de música), en la Biblioteca Nacional (centro de documentación musical), en el Ministerio de Cultura (documentos e investigaciones publicados por el área de música), en la Secretaría de Educación y Cultura de Bolívar de textos impresos y digitales, archivos de audio y video de las músicas de pito atravesado. Presentes en Colombia (red de bibliotecas).	Identificación y análisis de las características, historia, compositores e intérpretes de las músicas de pito atravesado.	Documento que dé cuenta de la caracterización, historia, compositores e intérpretes de las músicas pito atravesado
Revisión documental de textos impresos y digitales, archivos de audio y video que hagan referencia al maestro “Yeyo”.	Identificación y análisis del material en donde se hace referencia al Maestro “Yeyo”.	Documento que dé cuenta de la información existente acerca de la vida, obra y aportes del maestro “Yeyo”
Realizar una entrevista a profundidad al Maestro Aurelio Fernández basada en la recolección de información autobiográfica y experiencial de las músicas de pito atravesado y de la interpretación y construcción de la flauta de millo.	Definir la cronología de sucesos importantes en la vida del Maestro	Documento que contiene la biografía del maestro “Yeyo” así como también su papel y aportes a las músicas de pito atravesado de la Depresión Momposina.
	Identificar las creaciones del maestro a partir de su experiencia como intérprete de músicas tradicionales de pito atravesado.	
	Realizar un inventario de las composiciones del Maestro “Yeyo”.	

	Realizar un inventario de los temas tradicionales que interpreta el maestro así como sus aportes a la interpretación de la flauta de millo	
	Identificar historias, características y significados de las músicas tradicionales de pito atravesado.	
	Recrear el proceso de transmisión de saberes a partir de la enseñanza de las músicas tradicionales por medio de la tradición oral	
	Identificar y describir cada uno de los pasos para construir la flauta de millo, los materiales necesarios y su organología.	
Diseñar y realizar una entrevista en profundidad a habitantes de la región, a personalidades en el campo de las <b>músicas</b> tradicionales de pito atravesado como el maestro Fernel Matute Lobo, Libia Vides, maestro Victoriano Valencia, maestro Fidel Dominguez, Rafael Ramos, entre otros y a familiares y amigos.	Reconstruir la vida , obra y aportes del maestro Aurelio a partir del análisis de las percepciones, apreciaciones y valoraciones de diferentes agentes que conocen o tienen algún tipo de relación con el maestro.	
Realizar el análisis de la información recopilada.	Consolidación de la información recopilada en un texto.	
Organizar la información recopilada en un documento.		

## Fase 2

**Objetivo Específico:** Registrar la información obtenida en el proceso de recopilación mediante la realización de un documental, un Cd de audio y un texto didáctico.

*El documental tendrá una duración de una hora, el cd de audio contendrá 12 canciones y la cartilla 120 paginas.*

ACTIVIDAD	META	PRODUCTO
Selección y organización de la información que va a ser utilizada en el video.	Realizar el proceso de preproducción del video.	Video ( <b>Ver anexo para información complementaria</b> )
Definición de idea, objetivo y argumento.		
Definir el esquema del video.		
Grabación	Realizar el proceso de producción del video.	
Rodaje		
Previsualización	Realizar el proceso de postproducción.	
Edición		
Escoger las canciones que van a quedar registradas en el Cd.	Realización de la preproducción del Cd.	Cd de audio
Escoger los músicos acompañantes.		

Definir el lugar para la realización.		
Realizar los contratos con los proveedores.		
Realizar la Grabación de las 12 canciones.	Hacer la producción del disco.	
Realizar la premezcla de las 12 canciones		
Realizar la edición de las 12 canciones Edición	Hacer la postproducción del disco.	
Realizar la mezcla de las 12 canciones.		
Realizar la masterización de las 12 canciones.		
Clasificar la información arrojada por las entrevistas en profundidad y la revisión documental.	Seleccionar el material grafico y escrito que va a componer el texto	Documento didáctico
Analizar la información arrojada por las entrevistas en profundidad y la revisión documental.		
Definir las partes del texto	Elaborar un texto de apoyo que complemente la información del Cd y el documental.	
Ensamblar los textos, los gráficos y las fotografías		
Realizar la revisión de estilo		
Realizar el diseño de la caratula del Cd y el Dvd		Diseño
Realizar el diseño del label.		

Realizar el diseño de la portada del texto.		
Imprimir las caratulas de los dvd y los cd.		Impresión
Prensar los discos.		
imprimir el texto.		

### Fase 3

**Objetivo Especifico:** Difundir a nivel local y nacional los productos derivados del proceso de registro de la vida, obra y aportes, del Maestro Aurelio Fernández a las músicas de pito atravesado.

ACTIVIDADES	METAS	PRODUCTOS
Distribuir el cd en las emisoras locales de la región.	Realizar el proceso de difusión y comunicación del material a nivel local.	Documento que registre el nombre y el número de emisoras visitadas y cuáles de estas tienen dentro de su programación el material
Distribuir el material a las casas de cultura de la región que tengan programas de formación musical.		Planilla firmada en que se constate la entrega del material y su utilización
Realizar una reseña del material y publicarla en los periódicos de la región.		Documento con los recortes de las reseñas publicadas en los periódicos.
Distribuir el documental en canales de televisión local.		
Realizar un ciclo de conciertos didácticos y tertulias musicales para dar a conocer el producto.		Memorias del concierto realizado.
Crear un Space del maestro Aurelio y subir cuatro de las grabaciones de audio.	Realizar el proceso de difusión y comunicación del material a nivel nacional.	Página del maestro Aurelio en Myspace con apartes del material.
Montar partes del documental en Youtube.		Videos del maestro en Youtube

<p>Donar el video a los canales de televisión de programación cultural como señal Colombia.</p>		<p>Certificado de donación firmado por el canal de televisión.</p>
<p>Distribuir el cd de audio en la red de emisoras universitarias</p>		<p>Documento que incluya el nombre y numero de emisoras universitarias que tiene dentro de su programación el cd de músicas de pito atravesado de la Depresión Momposina.</p>
<p>Distribuir el material en el centro de documentación de la BLAA y en la red de bibliotecas públicas de Bogotá, Cartagena, Barranquilla y Santa Marta-</p>		<p>Documento que contiene un registro firmado de la distribución del material en los centros de documentación y en la red de Bibliotecas.</p>

## **8. MODELO DE GESTIÓN**

### **8.1 Estrategia de Ejecución**

El proyecto será ejecutado a través de la Fundación Cultural y Ambiental Candelario Obeso (FUCOB) creada en 1999 por un grupo de profesionales en diferentes áreas nacidos en Mompos que buscan, a través de ella, propiciar espacios de expresión mediante proyectos culturales, educativos y ambientales que contribuyan al fortalecimiento del desarrollo humano de los habitantes de la Depresión Momposina.

La puesta en marcha del proyecto, se realiza a través de un modelo que combina dos estrategias la primera, obedece a un proceso de planeación que establece tres fases, que representan la ejecución de los objetivos específicos con actividades, metas, productos y un sistema de seguimiento y evaluación. La segunda estrategia, se plantea un esquema de interacción de varios actores (Maestro Aurelio, los habitantes de la Depresión Momposina, la Fundación Cultural y Ambiental Candelario Obeso, entes gubernamentales, la empresa privada, los medios de comunicación y el sector educativo) los cuales cumplen un papel determinante en la realización de esta iniciativa, en tanto son los protagonistas de la creación de una estrategia participativa que busca adelantar acciones en pro del fortalecimiento, la preservación y la difusión de las músicas de pito atravesado. Se busca con ello generar, cooperación, participación, sentido de pertenencia y sinergia.

Por lo anterior, la estrategia participativa se construye a partir de la elaboración de un mapa de actores que identifica los diferentes participantes en la ejecución del proyecto y a partir de este, se realiza un análisis de posibles canales de negociación teniendo en cuenta las necesidades y posibilidades de cada uno de los actores, para que con base en estos, se establezcan puntos de encuentro e interacción como se muestra en el siguiente cuadro que precisa las obligaciones y contraprestaciones de cada uno de los actores.

## Mapa de actores, según responsabilidades y contraprestaciones

ACTOR	OBLIGACIÓN	CONTRAPRESTACIÓN
<b>Maestro Aurelio Fernández.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Compartir sus conocimientos y aportes de las músicas de pito atravesado por medio de conceder las entrevistas y realizar los conciertos promocionales y didácticos contemplados en el proyecto.</li> <li>▪ Asistir a las sesiones de grabación de audio y video.</li> <li>▪ Realizar recomendaciones para el mejoramiento del proyecto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Reconocimiento a su trabajo y a su dedicación al desarrollo y preservación de las músicas de pito atravesado.</li> <li>▪ Grabación y registro de su vida y obra.</li> <li>▪ Retribución económica</li> <li>▪ Participación en el proceso de preservación de un patrimonio inmaterial.</li> </ul>
<b>Habitantes de la Depresión Momposina.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Compartir sus experiencias, significados y conocimientos acerca del maestro “Yeyo” y las músicas de pito atravesado.</li> <li>▪ Continuar y diseñar procesos e iniciativas de</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hacer parte de la reconstrucción de su patrimonio como garante de los elementos de construcción identitaria.</li> <li>▪ Valoración y reconocimiento de su patrimonio.</li> </ul>

	preservación de patrimonio cultural.	
<b>La Fundación Ambiental Cultural y Candelario Obeso.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Constituir los equipos de trabajo que ejecutan el proyecto.</li> <li>▪ Diseñar, implementar y evaluar el proyecto.</li> <li>▪ Consecución de recursos.</li> <li>▪ Administración de recursos.</li> <li>▪ Adelantar los procesos de mediación entre los actores.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Reconocimiento</li> <li>▪ Experiencia</li> <li>▪ Retribución económica</li> <li>▪ Cumplimiento de misión y objetivos</li> <li>▪</li> </ul>
<b>Entes Gubernamentales.</b>	Patrocinio y apoyo	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Puesta en práctica de planes y programas (Vigías del Patrimonio, Plan Nacional de Música, Plan Estratégico de Cultura de Bolívar).</li> <li>▪ Posicionamiento y presencia en la región de la Depresión Momposina.</li> <li>▪ Apropiación de la comunidad de su patrimonio y el desarrollo de iniciativas de tipo individual y colectivo que</li> </ul>

		contribuyen a las acciones desarrolladas por el gobierno.
<b>Empresa Privada.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Patrocinio y apoyo.</li> <li>▪ Aval de calidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Responsabilidad social</li> <li>▪ Publicidad para la empresa</li> <li>▪ Incentivos tributarios.</li> </ul>
<b>Sector Educativo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Patrocinio y apoyo.</li> <li>▪ Publicidad.</li> <li>▪ Utilización del material</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Un material para complementar los procesos de formación en músicas tradicionales.</li> <li>▪ Talleres de profundización con el maestro Aurelio.</li> </ul>
<b>Medios de Comunicación.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Publicidad</li> <li>▪ Difusión</li> <li>▪ Posicionamiento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Un material de calidad que permite complementar la programación.</li> </ul>

## 8.2 Estrategia de financiación

Esta estrategia parte del modelo de ejecución que se explico anteriormente en donde se definen unas obligaciones y sus respectivas contraprestaciones generando una dinámica de cooperación y negociación.

En este sentido, el patrocinio, el apoyo y las inversiones económicas colectivas en pro de mantener vivo el patrimonio cultural inmaterial, inmerso en las músicas de pito atravesado de la Depresión Momposina, se concretan realizando una fusión entre las fuentes de financiación de la cultura existentes (Estatales/territorial, tributarias/empresa privada y cooperación internacional) con estrategias complementarias de captación de recursos.

Dentro de las fuentes de financiación de cultura de orden estatal/territorial se encuentran: **Recursos de Propósito General del Sistema General de Participaciones, establecido en la Ley 715 de 2001, en donde el 3% del propósito general es para cultura** y pueden apoyar actividades encaminadas a *apoyar la construcción, dotación, sostenimiento y mantenimiento de la infraestructura cultural del municipio y su apropiación creativa por parte de las comunidades; y proteger el patrimonio cultural en sus distintas expresiones y su adecuada incorporación al crecimiento económico y a los procesos de construcción ciudadana.* **Recursos provenientes del 25% de los recursos generados por el incremento del 4% al IVA del servicio de telefonía móvil.** Ese 25% se puede solicitar *para apoyar los programas de fomento, promoción y desarrollo de la cultura y la actividad artística colombiana, y la apropiación social del patrimonio cultural.* **Recursos generados por la Estampilla Procultura** los cuales son administrados por los entes territoriales y pueden ser usados para proyectos que estén alineados con planes nacionales y locales de cultura. **Recursos de los entes territoriales** derivados de ingresos tributarios y no tributarios que se pueden utilizar para apoyar proyectos y programas culturales.

En un segundo grupo, se encuentran las fuentes derivadas de incentivos tributarios dentro de ellas se pueden encontrar la **Responsabilidad Social Empresarial** en donde los aportes a cultura se ven contraprestados por descuento en el impuesto de renta y en publicidad positiva para la empresa y los derivados de **la ley 1185 de 2008** dentro de la cual es necesario lograr que las músicas de pito atravesado estén en la lista representativa del patrimonio cultural inmaterial y tenga aprobado el Plan Especial de Salvaguardia para poder hacer uso de los aportes de las empresas privadas ya que a estas se les descuenta el cien por ciento de dichos aportes de su impuesto de renta.

En un tercer grupo, están las **líneas o formas de cooperación** que para este proyecto estarían asociadas a donaciones y a centros de documentación en donde puedan quedar registrados los archivos de audio y video como referentes de las músicas autóctonas de la Depresión Momposina y recursos técnicos y financieros de entidades que ya tengan experiencia en preservación y difusión de patrimonio inmaterial.

Por último, el proyecto cuenta con una serie de actividades y paquetes de negocio que buscan la generación, propia de parte de los recursos necesarios para la realización del proyecto

- Realización de un concierto para recaudar fondos para el proyecto , con el grupo de Cañamilleros del Boton de Leyva, si es posible, con la presentación de Toto la Momposina con estrategia de captación de público. Este sería un acto de colaboración por parte de esta artista.
- Las escuelas de formación musical realizan un aporte y de acuerdo a este se les hace entrega de los tres productos que componen el material más un taller de tres días que incluye interpretación de la flauta de millo, construcción de la flauta y elementos de composición de las músicas de pito atravesado.
- Ubicación de publicidad en los productos cd de audio, dvd de video y cartilla, en los conciertos promocionales ubicación de pendones.
- Alianzas estratégicas con empresas de turismo, hoteles y transporte como Aviatur, Coopetran, Transcribe que en contraprestación a sus aportes reciban un número de copias del material y que este sirva como referente auditivo y visual de las regiones hacia donde ellos quieren movilizar sus clientes.

### 8.3 Recursos

RECURSOS HUMANOS	RECURSOS MATERIALES	RECURSOS LOGISTICOS
Director/a de proyecto	<p><i>Insumos:</i></p> <p><i>Papel tamaño carta y oficio</i></p> <p><i>Esferos, lápices</i></p> <p><i>Grapadora, cinta transparente y de enmascara.</i></p> <p><i>Carpetas, ganchos legajadores,</i></p> <p><i>Clips, pegante entre otros.</i></p>	<p><i>Transporte terrestre local-intermunicipal y fluvial.</i></p> <p><i>Hospedaje</i></p> <p><i>Comida- Refrigerios.</i></p>
Investigador	<p><i>Infraestructura:</i></p> <p><i>1 Espacio de trabajo u Oficina</i></p> <p><i>Casa familiar o casa de Cultura para realizar las grabaciones de audio y video.</i></p> <p><i>Estudios para los procesos de postproducción de audio y video.</i></p>	
Asistente de investigación	<p><i>Técnicos y tecnológicos:</i></p> <p><i>Teléfono Celular</i></p>	
Ingeniero de sonido (grabación)	<p><i>Computadores portátiles (2)</i></p> <p><i>Cámara fotográfica</i></p>	
Operario de sonido	<p><i>Equipo de grabación audiovisual (cámaras, micrófonos, luces, cables, trípodes, entre otros.)</i></p>	
Ingeniero de sonido (Mezcla y Masterización)	<p><i>Equipo de edición de de video (computador, programas de edición adobe premier-Final Cut ,pantallas o monitores</i></p>	
Productor audiovisual	<p><i>Equipo de grabación de audio (</i></p>	
Luminotécnico	<p><i>Computador, programas de</i></p>	

<b>Camarógrafos (2)</b>	<i>grabación de audio como Protools</i>
<b>Fotógrafo</b>	<i>,microfonia con sus bases cables, paneles de aislamiento,</i>
<b>Editor de video</b>	<i>tarjeta de audio, consola, audífonos, procesadores, entre otros.</i>
<b>Escritor</b>	
<b>corrector de estilo</b>	<i>Equipo de posproducción de audio ( computador con los programas y plugins requeridos para mezcla y masterización,</i>
<b>Gráficos y textos.</b>	
<b>Diseñador</b>	<i>Equipo requerido para el proceso editorial</i>
<b>promotor de comunicación y difusión.</b>	<i>Equipo requerido para el proceso de diseño ( computador con programas de diseño como Corel Draw, Illustrator, photoshop</i>
	<i>Equipo requerido para el prensaje de los cds de audio y los dvd de video.</i>
	<i>Equipo para la impresión del documento</i>













3	41	Montar partes del documental en Youtube.
3	42	Donar el video a los canales de televisión de programación cultural como señal Colombia.
3	43	Distribuir el cd de audio en las emisoras universitarias con programas de músicas colombianas como UN radio, javeriana estéreo.
3	44	Distribuir el material en el centro de documentación de la BLAA y en la red de bibliotecas públicas de Bogotá, Cartagena, Barranquilla y Santa Marta-


## 8.5 Presupuesto

### PRESUPUESTO DEL PROYECTO

FASE	Nº ITEM	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Unidad de Medida	Valor unitario	SUBTOTALES	TOTALES
		<b>RECURSO HUMANO</b>					\$ 24.430.000
1,2,3	1	<b>Director del proyecto/ inves Principal</b>	1	Honorarios/ Mensual (8)	\$ 1.500.000	\$ 12.000.000	
1	3	<b>Asistente de investigación</b>	1	P Servicios/ Meses (2)	\$ 600.000	\$ 1.200.000	
2	4	<b>Productor audiovisual</b>	1	P Servicios/ Dia (5)	\$ 280.000	\$ 1.400.000	
2	5	<b>Camarógrafo</b>	2	P Servicios/ Dia(3)	\$ 80.000	\$ 480.000	
2	6	<b>Luminotécnico</b>	1	P Servicios/ Dia (3)	\$ 50.000	\$ 150.000	
2	7	<b>Editor de video</b>	1	P Servicios/ Hora (40)	\$ 15.000	\$ 600.000	
2	8	<b>Fotógrafo</b>	1	P Servicios/ Dia(3)	\$ 200.000	\$ 600.000	
2	9	<b>Inge de sonido (grabación)</b>	1	P Servicios/ Dia (3)	\$ 200.000	\$ 600.000	
2	10	<b>Operario de sonido</b>	1	P Servicios/ Dia (3)	\$ 60.000	\$ 180.000	
2	11	<b>inge de mezcla y masteriza</b>	1	P Servicios/ Horas( 80)	\$ 25.000	\$ 2.000.000	
2	12	<b>Escritor</b>	1	P Servicios/ Producto		\$ 2.000.000	
2	13	<b>Diagramador</b>	1	P Servicios/ Paginas (90)	\$ 8.000	\$ 720.000	
2	14	<b>Corrector de estilo</b>	1	P Servicios/ paginas ( 120)	\$ 5.000	\$ 600.000	
2	15	<b>Diseñador grafico</b>	1	P Servicios/ Producto	\$ 500.000	\$ 500.000	
3	16	<b>promotor de difusión y comunicación</b>	1	P Servicios/ Meses (2)	\$ 700.000	\$ 1.400.000	

B		<b>EQUIPOS (alquiler)</b>					<b>\$ 10.760.000</b>
2	1	<b>Equipo de grabación de video ( 2 cámaras HD con trípode y accesorios, micrófonos, 10 cassetes, planta eléctrica, extensión de corriente, Gasolina y monitor)</b>	1	Día (5)	\$ 990.000	\$ 4.950.000	
2	2	<b>Equipo de grabación de audio ( Portátil Mac, digi 002, micrófonos, cables , bases, amplificador de audífonos, audífonos)</b>	1	Día (5)	\$ 500.000	\$ 2.500.000	
2	3	<b>Luces</b>	1Kit	Día (5)	\$ 60.000	\$ 300.000	
1y 2	4	<b>Computador portátil</b>	2	7 meses	\$ 150.000	\$ 2.100.00	
1,2,3	5	<b>Impresora</b>	1	7 meses	\$ 30.000	\$ 210.000	
2	6	<b>Sala de edición de video</b>		Hora ( 40)	\$ 20.000	\$ 800.000	
2	7	<b>Sala de mezcla y mastering</b>		Hora ( 80)	\$ 25.000	\$ 2.000.000	
C		<b>ALIMENTACIÓN Y REFRIGERIOS</b>		Dia			<b>\$ 540.000</b>
2	1	<b>Desayuno</b>		Dia(5)	\$ 3.000	\$ 120.000	
2	2	<b>Almuerzo</b>		Dia(5)	\$ 5.000	\$ 200.000	
2	3	<b>Comida</b>		Dia(5)	\$ 3.000	\$ 120.000	
2	4	<b>Refrigerios</b>		Dia(5)	\$ 2.000	\$ 100.000	
D		<b>HOSPEDAJE Y TRANSPORTE</b>					<b>\$ 4.100.000</b>
2	1	<b>Hotel</b>		Dia(5)	\$ 25.000	\$ 1.000.000	
2	2	<b>Transporte intermunicipal</b>		Trayecto (ida y vuelta)	\$ 1.500.000	\$ 3.000.000	
2	3	<b>Transporte local</b>			\$ 20.000	\$ 100.000	
E		<b>IMPRESIONES</b>					<b>\$ 8.150.000</b>
2	1	<b>Prensaje de discos de audio</b>	500		\$ 2.500	\$ 1.250.000	
2	2	<b>Prensaje de discos de video</b>	500		\$ 3.500	\$ 1.750.000	
	3	<b>Impresión caratula</b>	500		\$ 2.300	\$ 1.150.000	
2	4	<b>Impresión de la cartilla</b>	500		\$ 8.000	\$ 4.000.000	

F		INSUMOS DE OFICINA					\$ 74.000
1,2,3	1	Resma de papel	2	Paquete	\$ 12. 000	\$ 24.000	
1,2,3	2	Otros				\$ 50.000	
G		GASTOS ADMINISTRATIVOS					\$ 350.000
1,2,3	1	Celular			\$ 50.000	\$ 350.000	
H		SUBTOTAL		SUMATORIA DE LOS TOTALES DE LOS CAPITULOS			\$ 48.404.000
	1	SUBTOTAL AGREGANDO IMPREVISTOS	0,95	EQUIVALE AL 5%			\$ 50.951.579
		SUBTOTAL AGREGANDO GASTOS LEGALES	0,95	EQUIVALE AL 5%			\$ 53.633.241
		TOTAL SIN IVA					\$ 53.633.241
		TOTAL CON IVA	0,84	EQUIVALE AL 16%			63849096,43

## **8.6 Evaluación y Control**

La evaluación y el control del presente proyecto, se realiza a través del seguimiento de las actividades diseñadas para la ejecución de cada una de las tres fases del proyecto según los tiempos y responsables definidos en el cronograma y mediante el cumplimiento de las metas y el análisis de cada uno de los indicadores.

### **8.6.1 Metas**

#### **Cualitativas**

Recrear la memoria colectiva de los habitantes de la Depresión Momposina por medio de un proceso colectivo de dialogo de saberes y vivencias que permita comprender el papel de las músicas tradicionales de pito atravesado en la construcción de su identidad.

Documentar la vida, obra y aportes realizados por el maestro Aurelio a la preservación y desarrollo de las músicas tradicionales de pito atravesado de la Depresión Momposina, mediante la elaboración de un material didáctico producto de la investigación, compuesto por un archivo de audio con 15 canciones, un documental de 60 minutos y una cartilla de 120 páginas.

Enriquecer los procesos de formación y capacitación en músicas tradicionales de pito a través de la incorporación del material didáctico obtenido.

Aportar con estrategias de difusión al conocimiento de las músicas de pito atravesado de la Depresión Momposina y a la vida y obra del maestro Yeyo.

Presentar este proyecto como un modelo que sirva de referente para direccionar trabajos similares, en la región, que busquen o contribuyan a la preservación de manifestaciones culturales en riesgo de desaparición.

#### **Cuantitativas**

Conseguir la financiación del proyecto con un 50% derivado de la empresa privada, un 30% de entes gubernamentales y un 20% de donaciones de particulares y recursos generados por el proyecto.

Producir 500 copias del material didáctico (archivo de audio, dvd y cartilla)

Distribuir el material en las 7 casas de la cultura de la Depresión Momposina, en las bibliotecas de la región, la Red de Bibliotecas Públicas de Barranquilla, Cartagena, Santa Marta y Bogotá, en el Centro de Documentación Musical de la Biblioteca Luis Ángel Arango y en la Biblioteca Nacional.

Distribuir el material en los centros educativos de la región que tengan grupos de música tradicional.

Realizar 10 conciertos didácticos promocionales del material con el maestro Aurelio.

Realizar presentaciones del material en espacios o eventos tales como festivales concursos, muestras folclóricas de músicas tradicionales Colombianas.

Crear un Semillero de músicos infantiles con 14 niños de la región (2 por cada municipio) que inicien su formación utilizando el material didáctico y 1 asesoría mensual con el maestro Aurelio.

Lograr que el video tenga 15000 reproducciones en Youtube en el primer año.

Lograr que el Space del maestro tenga 6000 visitas de perfil y 300 amigos en un año.

### 8.6.2 Indicadores

Producto

Indicador	Ecuación de medida
Porcentaje de copias producidas	Número de copias impresas/ número de copias previstas
Porcentaje del material distribuido en las instituciones beneficiarias.	Numero de material entregado/ numero de instituciones identificadas como beneficiarias.
Porcentaje del material distribuido en instituciones educativas.	Numero de material entregado/ numero de instituciones con agrupaciones de música tradicional de la Depresión Momposina.
Porcentaje de conciertos didácticos promocionales realizados.	Número de conciertos realizados/ número de conciertos previstos
Porcentaje de presentaciones en eventos de música tradicional colombiana	Número de presentaciones del material en eventos/ numero de eventos realizados.
Porcentaje de reproducciones en Youtube del material de video.	Numero de reproducciones realizadas/ numero de reproducciones previstas.
Porcentaje de visitas y amigos en el Myspace del maestro.	Número de visitas y amigos de Myspace/ número de visitas y amigos previstos.

### Efecto

Número semestral de personas que consultan el material en las instituciones beneficiarias	Cantidad de personas que consultaron el material en un periodo de seis meses/ la meta semestral.
Número de estudiantes de músicas de pito atravesado que utilizan el material para estudiar.	Cantidad de estudiantes que utilizaron el material/ meta semestral.

Porcentaje de iniciativas de preservación y fortalecimiento de patrimonios culturales en riesgo de desaparición derivadas de este proyecto.	Numero de iniciativas de preservación y fortalecimiento de patrimonios culturales en riesgo de desaparición realizadas después del proyecto/ Numero de iniciativas de preservación y fortalecimiento de patrimonios culturales en riesgo de desaparición realizadas antes del proyecto.
Porcentaje de cumplimiento de los criterios de calidad y profundidad del material según escala cualitativa prevista.	Verificación de la apropiación e incorporación de los criterios de calidad establecidos

### Gestión

Porcentaje de recursos de financiación provenientes de la empresa privada	Cantidad recibida/ cantidad presupuestada.
Porcentaje de recursos de financiación provenientes de entes gubernamentales	Cantidad recibida/ cantidad presupuestada.
Porcentaje de recursos de financiación provenientes particulares y fuentes del proyecto.	Cantidad recibida/ cantidad presupuestada.
Porcentaje de cumplimiento de actividades según tiempos previstos en el cronograma	Numero de actividades realizadas en los tiempos definidos en el cronograma/ Numero de actividades previstas según cronograma.

## **9. CONCLUSIONES**

Tanto en la revisión documental como en la indagación con los diferentes actores, se evidenció la necesidad de crear mecanismos que permitan ampliar la información acerca de las músicas de pito atravesado de la Depresión Momposina, a fin de contribuir con su difusión, dado que estas tienen un fuerte arraigo entre los habitantes de la región y se constituyen en referente obligado de los esparcimientos del colectivo.

Dicho requerimiento demanda acciones particulares, grupales o institucionales para que a través de iniciativas pertinentes se asuma un liderazgo que promueva la preservación y salvaguarda del patrimonio cultural inmaterial de la región que se encuentra en riesgo de desaparición, logrando de esta manera que no dependa exclusivamente de la intervención gubernamental para su conservación.

La valoración de los saberes ancestrales inmersos en los tesoros vivos, es otro de los retos del proyecto, dado que hacer visible la cultura y el arraigo que emerge de estas manifestaciones artísticas en escenarios de reconocimiento nacional e internacional son motivadores o generadores de nuevas miradas y expresiones artísticas que podrían potenciar el interés y la dedicación de nuevos intérpretes que garanticen la preservación de dichos saberes

A través de la estructuración del proyecto de investigación en general y del diseño de la propuesta en particular, se puede destacar el logro de un proceso de apropiación de conocimientos en torno a las músicas tradicionales de pito atravesado de la Depresión Momposina, hecho que fortalece mi proceso formativo de la Especialización.

## BIBLIOGRAFIA

ACEVES LOZANO, Jorge E. Historia Oral e Historias de Vida: Teorías, Métodos y Técnicas. Segunda edición. Centro de Investigaciones y Estudios Superiores de Antropología Social. México 1996

ANDER EGG, Ezequiel. Métodos y Técnicas de Investigación Social IV. Técnicas para la recolección de datos e información. Grupo Editorial Lumen. Buenos Aires 2006

CORDI GALAT, Juan. Recuperación Comunitaria de la Historia en Consulta a la Memoria Colectiva: Fundamentos e Indicaciones Prácticas. Bogotá 1997

INSTITUTO COLOMBIANO DE NORMAS TÉCNICAS Y CERTIFICACIÓN-ICONTEC- Compendio Tesis y otros trabajos de grado. Bogotá 2008

LEPE, Luz María y GRANDA, Oswaldo. Comunicación desde la periferia: tradiciones orales frente a la globalización. Barcelona: Anthropos Editorial, 2006

MINISTERIO DE CULTURA. Plan Nacional de Música para la Convivencia. Bogotá 2003. Consultado en junio de 2008 en [www.mincultura.gov.co](http://www.mincultura.gov.co)

\_\_\_\_\_. Dirección de Artes. Al Son de la Tierra. Músicas Tradicionales de Colombia .Plan Nacional de Música para la Convivencia. Bogotá 2005. Consultado en Julio de 2008 en [www.sinic.gov.co](http://www.sinic.gov.co)

\_\_\_\_\_. Cartografía de Practicas Musicales Tradicionales Colombianas. Consultado en agosto de 2008 en [www.mincultura.gov.co](http://www.mincultura.gov.co)

SECRETARIA DE EDUCACIÓN Y CULTURA DE BOLÍVAR. Plan Estratégico de Cultura 2005-2015

UNESCO. Convención para la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial. Paris, 17 de octubre de 2003

VALENCIA RINCÓN, Victoriano. Pitos y Tambores. Cartilla de Iniciación Musical. Mincultura. Bogotá 2004

## **ANEXO A**

### **GUÍA DE ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD AL MAESTRO AURELIO FERNÁNDEZ GUERRERO.**

A manera de ilustración en una entrevista en profundidad con el Maestro Aurelio Fernández podrían indagarse momentos de su infancia, de su juventud, su relación afectiva con el instrumento, las personas que marcaron o influyeron en su formación autodidacta, la atracción por los ancestros musicales de su región, las características de su técnica para interpretar la flauta de millo, las nuevas posibilidades de interpretación que ha logrado, su capacidad para elaborar el mismo su instrumento, sus logros personales, la manera como asumió la música frente a las obligaciones de trabajo remunerado que demandaba la manutención de su familia, los retos que le significó abandonar su terruño para difundir su música a nivel nacional e internacional y como ha logrado consolidar un conocimiento no solo musical sino técnico, artístico para compartir la didáctica de elaboración de la caña de millo. Asuntos estos que se indagarán a medida que avanza la conversación, sin que se trate de un set de preguntas secuenciales sino a manera de intervención en el proceso dialogal.

## ANEXO B

### ESCALETA

VIDEO: Vida, obra y aportes del maestro Aurelio Fernández a las músicas de pito atravesado de la Depresión Momposina.

DURACIÓN: 60 MIN.

REALIZACIÓN: TU. SONIDO- ALICIA ORJUELA

TEMA	RECURSO VISUAL Y DE AUDIO	TIEMPO APROXIMADO
La Depresión Momposina: un recorrido por sus calles paisajes más representativos y habitantes. Una contextualización de su cultura.	IMÁGENES DE LOS SIETE MUNICIPIOS DE LA DEPRESIÓN MOMPOSINA. MÚSICA DE FONDO (TRADICIONAL DE LA DEPRESIÓN). NARRACIÓN DE LOS PAISAJES Y LA CULTURA DE LA DEPRESIÓN MOMPOSINA. TESTIMONIOS DE LOS HABITANTES.	4 MIN.
Las músicas de pito atravesado.	IMÁGENES DE AGRUPACIONES DE CAÑAMILLEROS Y DE LOS INSTRUMENTOS QUE CONFORMAN EL CONJUNTO DE MILLO. ESTADO ACTUAL DE LA MDPA.REPRESENTANTES	10 MIN.
El maestro Aurelio vida y obra	IMÁGENES DE LA ENTREVISTA DEL MAESTRO.  IMÁGENES DE PERSONALIDADES, FAMILIARES Y AMIGOS QUE CONTRIBUYEN A RECONSTRUIR LA BIOGRAFIA DE YEYO	10MIN
Aportes del maestro al desarrollo y preservación de	IMÁGENES DEL MAESTRO EN CUANTO A TECNICAS DE	20 MIN

las músicas tradicionales de pito atravesado.	INTERPRETACIÓN, METODOLOGIAS DE ENSEÑANZA. IMÁGENES DE OTROS MAESTROS QUE DEFINAN LOS APORTES DE YEYO. IMÁGENES DE ALUMNOS DE YEYO Y SUS TESTIMONIOS.	
Técnicas y proceso de construcción de la flauta de millo.	IMÁGENES DEL PROCESO DE ELABORACIÓN DE LA FLAUTA DE MILLO: MATERIALES, MEDIDAS, TIEMPOS, HERRAMIENTAS.	12 MIN
Apropiación del patrimonio inmaterial de las músicas de pito atravesado, por parte de los habitantes de la Depresión Momposina.	IMÁGENES DEL TESTIMONIO DE LOS HABITANTES DE LA DEPRESION MOMPOSINA	4 MIN

## PREGUIÓN

Locación de la escena		
Hora		
Ambiente de la escena (escenografía, iluminación, clima, etc.)		
Audio (ambiente, voz en off, voz en in, música, efectos de sonido, etc.)		
Efectos de video		
Tipos de plano y movimientos de cámara		
Textos locutados o generador de caracteres		
Para las entrevistas o testimonios se deben tener las preguntas básicas que se harán.		

## PLAN DE GRABACIÓN

FECHA

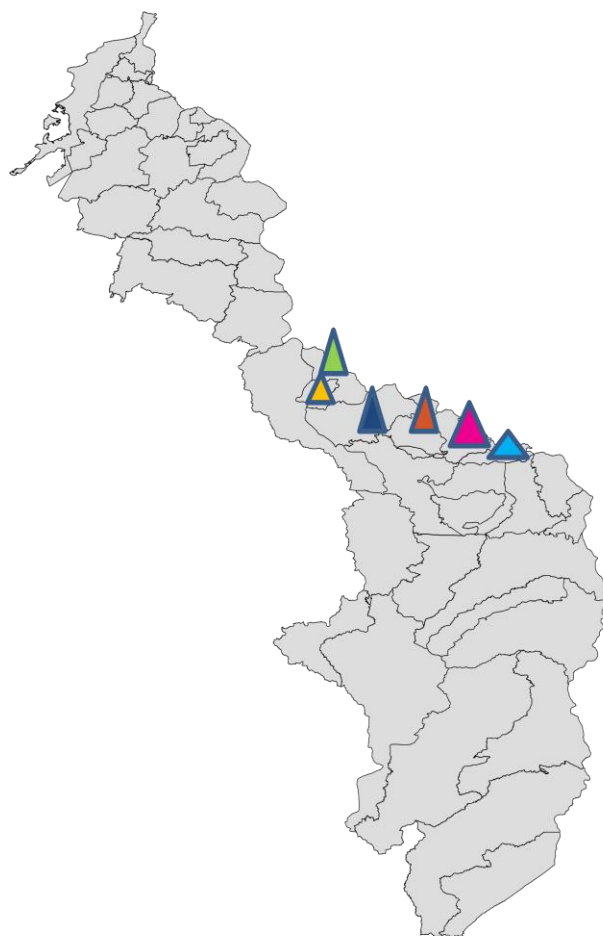
ORDE N	ESCEN A NRO.	LOCACIÓN	PROTAGONIS TA	UTILERIA	OBSERVACIONES
1					
2					
3					
4					


**ANEXO C**

**IMÁGEN MAESTRO AURELIO FERNÁNDEZ GUERRERO “YEYO”**



**ANEXO D**  
**DEPRESIÓN MOMPOSINA**



-  Mompos.
-  Cicuco
-  Talaigua Nuevo
-  San Fernando
-  MARGARITA
-  Hatillo de Loba